



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Per la diffusione immediata:** 20 maggio 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'ACQUISIZIONE DA PARTE DELLO STATO DI 590 ACRI NEL CATSKILL PARK**

***L'acquisto dei terreni di Balsam Mountain consentirà di preservare l'habitat e amplierà le opportunità ricreative all'aperto***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che lo Stato di New York ha acquistato 590 acri di terreno sui pendii superiori di Balsam Mountain nel Catskill Park; l'operazione contribuirà alla preservazione di habitat critici e amplierà le opportunità ricreative all'aperto per i newyorkesi e per chi visita lo Stato. Questa iniziativa va nel senso dell'obiettivo adottato nell'edizione 2014 del Vertice del turismo del Governatore e sottolinea la celebrazione dell'inizio della stagione dei viaggi estivi, che nello Stato durerà una settimana con la proposta di varie opportunità ricreative all'aperto.

“Acquistando quasi 600 acri nei dintorni di Balsam Mountain, lo Stato amplierà la Catskill Forest e contribuirà a garantire che questa perla della natura sia preservata e accessibile per le prossime generazioni” ha affermato il Governatore Cuomo. “L'aggiunta di questi terreni nasce dall'impegno dello Stato volto a proteggere preziose risorse naturali e habitat, consentendo al tempo stesso ai newyorkesi e ai nostri visitatori ulteriori nuove opportunità di vivere pienamente le splendide aree all'aperto e le risorse ricreative disponibili qui nell'Empire State”.

La proprietà fondiaria di Balsam Mountain si trova nel comune di Shandaken (contea di Ulster) ed è ricoperta da foreste vergini, un habitat per particolari specie ornitologiche, specialmente quelle che amano le foreste di conifere subalpine, e una fitta rete di sentieri per compiere escursioni e osservare la vita selvatica. Lo Stato ha acquistato la proprietà da The Nature Conservancy (TNC) per la somma di 1,65 milioni di dollari, con fondi provenienti dall'Environmental Protection Fund (EPF- Fondo per la protezione dell'ambiente)

Il Commissario del Dipartimento della conservazione ambientale (DEC - Department of Environmental Conservation), Joe Martens, ha sottolineato: “Le Catskill sono un elemento importante del patrimonio naturale di New York e l'acquisizione della proprietà di Balsam Mountain amplierà le opportunità di vita

Italian

all'aria aperta e proteggerà un habitat unico, ecosistemi eccezionali e le foreste non frammentate che riflettono il carattere della regione. Balsam Mountain era una delle poche alte vette delle Catskill rimaste di proprietà privata, ma grazie alla generosità della famiglia Cruicksank, ora farà parte di una vasta rete di proprietà pubblicamente accessibili, esempi lampanti della bellezza delle Catskill che ne proseguono la tradizione di straordinario punto di interesse all'aria aperta per newyorkesi e visitatori”.

La proprietà di Balsam Mountain svolge un ruolo rilevante nella preservazione del carattere selvatico della zona. La montagna è un elemento di primo piano della catena Big Indian Range, che in gran parte si estende nella Big Indian Wilderness, la seconda zona naturale protetta per dimensioni nel Catskill Park. La proprietà è stata identificata nel Piano Spazi aperti (Open Space Plan) dello Stato di New York come sito importante della *Catskills Unfragmented Forest Priority Project Area (Area del progetto prioritaria della foresta non frammentata delle Catskill)*. Inoltre, grazie alla sua ubicazione sullo spartiacque delle Catskill della città di New York, Balsam Mountain contribuisce a garantire acqua potabile pulita a circa nove milioni di persone che vivono nella città di New York.

Il Direttore regionale del DEC Martin Marca ha rimarcato: “Questa acquisizione allarga le possibilità di pescare, cacciare, compiere escursioni, osservare la vita selvatica e altre attività ricreative all'aperto per chi risiede e chi visita le Catskill. L'acquisizione non solo consente di preservare una meravigliosa meta per la vita all'aria aperta, ma anche un tesoro spettacolare visibile dalla State Route 28, che migliorerà enormemente il Catskill Park”.

Rick Werwaiss, direttore esecutivo di The Nature Conservancy nel New York orientale, ha dichiarato: “The Nature Conservancy è fiera di lavorare con lo Stato di New York per garantire che la foresta ininterrotta delle Catskill resti intatta. Con questa operazione, New York contribuisce a garantire che le foreste delle Catskill siano non soltanto incontaminate, ma anche contigue, consentendo loro di restare resilienti rispetto alle pressioni del cambiamento climatico”.

Alan White, direttore esecutivo di The Catskill Center, ha evidenziato: “L'acquisizione di questo lotto sulla cima di Balsam Mountain è un'aggiunta fondamentale per la riserva forestale: protegge un ecosistema forestale sensibile ad alta quota e offre alle future generazioni l'accesso permanente a una delle più belle escursioni nella montagna Catskill”.

Si prevede che la maggior parte della proprietà sarà inserita nella Big Indian Wilderness del DEC nella Riserva forestale delle Catskill. Questa proprietà confina con il lotto Big Indian, un terreno di 1.200 acri sul versante orientale di Belleayre Mountain, acquisito nel 2011. Complessivamente, queste acquisizioni hanno determinato la preservazione di un blocco non frammentato di foreste di oltre 40.000 acri, compresi i 34.000 acri della Big Indian Wilderness.

Il Governatore Cuomo è impegnato a preservare i terreni pubblici, per garantire che i newyorkesi e i visitatori possano accedere alle risorse naturali, ricreative ed economiche, presenti sul territorio statale.

Il Bilancio di quest'anno prevede 162 milioni di dollari per l'EPF, con un incremento di 9 milioni di dollari

Italian

rispetto all'esercizio precedente. Fin dal suo insediamento, il Governatore Cuomo ha invertito la tendenza di anni di tagli all'EPF, consentendo a New York di effettuare investimenti critici per preservare gli spazi aperti e il suolo agricolo, l'amministrazione corretta dei terreni pubblici, miglioramenti alla qualità dell'acqua, il riciclo e altri significativi programmi ambientali che sostengono l'occupazione e migliorano la qualità della vita.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418